



PRESSEMITTEILUNG

MiLaS-Feuerwerk im Alsion

Der MiLaS-Sprachenwettbewerb fand am Europatag, dem 9. Mai 2014, einen feurigen Abschluss im beeindruckenden Konzertsaal des Alsion in Sønderborg / Sonderburg, Dänemark. Der Sprachenwettbewerb hat in den vergangenen Wochen im world-wide-web über 30, zum Teil sehr unterschiedliche Beiträge aus 10 Ländern und in 25 Sprachen entstehen lassen (schaut einfach selbst mal vorbei: www.milas.language-diversity.eu).

Einen Sieger auszumachen war gar nicht so einfach. Die hochkarätig besetzte Jury tat sich schwer und auch die über 200 internationalen Gäste gönnten mit ihrem tobenden Applaus während der Publikumsabstimmung augenscheinlich allen der fünf Finalisten einen Preis. Aber es kann bekanntlich nur einen Gewinner geben, im Fall von MiLaS sogar zwei: Die Ludwig Andresen Schule von der deutschen Minderheit in Dänemark mit ihrem Stück "synnejysk kaffeboe" und Lisiana Demiraj aus Albanien mit „Ai – He“ teilen sich die Top-Platzierung. Dicht gefolgt auf dem zweiten Platz vom SAEK serbski widejokružk in cooperation with "Ignac Fecich & dance company" (DE) mit dem Lied „Ček dom (Get home)“. Der 3. Platz geht an Manuel Trapp (DE) mit seinem Beitrag „Stolz ein Jenischer zu sein“, den er sich mit der 7. Klasse der Deutschen Schule Pattburg (DK), mit dem Stück „Lasse und Maria“ teilt.

Ein großer Dank geht an den Konzertsaal im Alsion, für den professionellen Rahmen und die sehr zuvorkommende Unterstützung. Wir danken der Nordschleswigschen Musikvereinigung und Simon Gløde samt Band für die künstlerische Umrahmung.

Ein besonderer Dank geht an unser Moderatoren-Paar Hester Knol und Stephan Kleinschmidt, die durch das Programm geleitet haben.

An die Region Syddanmark, richten wir ein herzliches Dankeschön für die finanzielle Unterstützung sowohl der Preisverleihung als auch des Wettbewerbes.

Last but not least bleibt uns nur noch einen recht herzlichen Dank an alle Teilnehmer, unsere europäische Jury, alle Organisatoren und Förderer und die tollen Zuschauer im Alsion zu richten: Es hat großen Spaß gemacht mit euch!

Hintergrund:

MiLaS – unsere europäische Sprachkampagne [language diversity](http://www.language-diversity.eu) führte im April 2014 den ersten europaweiten Online-Sprachenwettbewerb für Jugendliche und junge Erwachsene durch, der die sprachliche Vielfalt und Mehrsprachigkeit in den Vordergrund stellt. Im Fokus stehen dabei insbesondere die Regional- und Minderheitensprachen in Europa, die an Attraktivität und Image gewinnen sollen.



„Zeigt uns, wie schön eure Sprache(n) sind! Zeigt uns auf eine lockere, coole, peppige oder auch emotionale Art und Weise mit Hilfe von selbstgeschriebenen Gedichten, Sketchen oder Liedern, was ihr könnt und wie schön eure Sprache(n) sind!“ – hieß die Aufforderung.

Weitere Informationen rund um MiLaS

<http://language-diversity.eu/campaigns/milas-wettbewerb> oder <http://milas.language-diversity.eu>

Kontakt:

info@language-diversity.eu oder telefonisch +49 173 09936731 (Judith Walde)

Unsere MiLaS Beiträge

1. Platz

Klasse 8. Ludwig Andresen Schule Dänemark mit Synnejysk kaffeboe
 Lisiana Demiraj (AL) mit Ai – He

2. Platz

SAEK serbski widejokružk – in cooperation with "Ignac Fecich & dance company" (DE) mit Ćek dom (Get home)

3. Platz

Manuel Trapp (DE) mit Stolz ein Jenischer zu sein
 Deutsche Schule Pattburg, 7. Klasse (DK) mit Lasse und Maria

**More MiLaS videos – weitere MiLaS Beiträge
 (in alphabetical order / in alphabetischer Reihenfolge)**

AUSTRIA / ÖSTERREICH

Burgenland Croatian birthday wishes – Folklorna grupa Poljanci
 Burgenland Croats/Burgenlandkroaten Austria/Österreich

DENMARK / DÄNEMARK

Language Diversity News – Luzie & Lina

GERMANY / DEUTSCHLAND

Die Spreewald Titanic – Team 7
 Lower Sorbs/Niedersorben – Germany/Deutschland

hjulene på bussen – Lea und Lara
 Danes/Dänen – Germany/Deutschland



Jeg har en flyvemaskine – Lea Heuermann
 Danes/Dänen – Germany/Deutschland

Kike än Kake (Kristian and Karsten) – Rökefloose
 North Frisians/Nordfriesen – Germany/Deutschland

modele gimberle – Manuel Trapp
 Yenish/Jenische – Germany/Deutschland

Our Lower Sorbian Grammar School – Wild kids
 Lower Sorbs/Niedersorben – Deutschland/Germany

Parolas al mi? – mobtik
 Germany/Deutschland

Tied uptowaken! – Time to wake up! – Josie Deters
 Germany/Deutschland

wěrna řednosť (true beauty) – Měto Nowak
 Lower Sorbs/Niedersorben – Deutschland/Germany

GREECE / GRIECHENLAND
 Istip – Educative and Culture Movement of Edessa
 Greece/Griechenland

HUNGARY / UNGARN
 Gemeinsame Sprache – Zentrum.hu
 Germans in Hungary/Ungarndeutsche

Szívem-Rózsám – Angela Korb
 Germans in Hungary/Ungarndeutsche

Tr Schuster Stefan – Schnellenberger&Egervari
 Germans in Hungary/Ungarndeutsche

Tulen (Tulis) – Zentrum.hu
 Germans in Hungary/Ungarndeutsche

Wie daham! – Zentrum.hu
 Germans in Hungary/Ungarndeutsche

NETHERLANDS / NIEDERLANDE
 Spoken Word – Dirk Geerdink
 West Frisian/Westfriesen – Netherlands/Niederlande

POLAND / POLEN
 Na wczasë – BLIZA
 Kashubians/Kaschuben – Poland/Polen



ROMANIA / RUMÄNIEN

Nu hiu faimos ama limba a meaua easti! - “La Steaua” Cultural Association
 Aromanians/Aromunen – Rumania/Rumänien

RUSSIA / RUSSLAND

Ein besonderer Geburtstag (Один особенный День Рождения) – Die Brezel
 Germans in Russia/Russlanddeutsche – Russia/Russland

Miene Muttersprock es Plautdietsch – Nadja Barg
 Germans in Russia/Russlanddeutsche – Russia/Russland

Sprachen lernen in Sibirien – Zwetnopolje
 Germans in Russia/Russlanddeutsche – Russia/Russland

Tanzen verbindet (танец объединяет) – Immel
 Germans in Russia/Russlanddeutsche – Russia/Russland